

## TOKI ADMINISTRAZIOA

3

## ADMINISTRACIÓN LOCAL

**TOLOSAKO UDALA***Akats zuzenketa*

2018ko martxoaren 9an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialen argitaratutako Ekintzaileen Coworking-erako Oriaburu gunea arautzen duen Ordenantzaren iragarkian nabaritutako akatsa zuzentzeko, termino hauetan ekiten zaio:

– *Honela dioen lekuan:*

Udalbatzarrak, 2018ko otsailaren 27an egindako Osoko Bilkuran, Ekintzaileen Coworking-erako Oriaburu gunea arautuko duen Ordenantza Textu Bategina hasierako onespena eman zion; erregimen Lokaleko Oinarriak arautzen dituen Legearen 49.b artikulua xedatzen duena betez, informazio publikorako ikusgai jartzen da hogeita hamar egunez, iragarpen hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izateko.

Informazio publikorako epea igarotakoan, erreklamaziorik gertatu ez bada, onspena behin betiko onspen bihurtuko da.

Jakinarazten da proiektua Udaletxeko web orrian dagoela publikatuta.

– *Hauxe esan behar du:*

Udalbatzarrak, 2018ko otsailaren 27an egindako Osoko Bilkuran, Ekintzaileen Coworking-erako Oriaburu gunea arautuko duen Ordenantzaren Testu Bateginaren onspena argitaratzen da:

Ordenantza, bere behin betiko testua Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hamabost egunera jarriko da indarrean.

**EKINTZAILEEN COWORKING ORIABURU GUNEA ARAUTZEN  
DUEN ORDENANTZA****TESTU BATEGINA**

– Aurkibidea.

1. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen izaera.
2. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko ekintzailetza-proiektuen inkubagailuaren izaera.
3. Helburua.
4. Onurak.
5. Onuradunak eta baldintzak.
6. Sartzeko eskubidea emateko prozedura.
7. Dokumentazioa.
8. Erantzukizun zibileko aseguruia.
9. Emakida kontratua.
10. Egonaldi erregimena.
11. Kudeaketa eta administrazioa.
12. Onuradunen betebeharrak orokorrak.
13. Izaera pertsonaleko datuen babesa.

**AYUNTAMIENTO DE TOLOSA***Corrección de errores*

Advertido un error en el anuncio de la Ordenanza Reguladora del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, publicado en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa el 9 de marzo del 2018, se procede a su subsanación en los siguientes términos:

– *Donde dice:*

Aprobada inicialmente la Ordenanza Reguladora del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje Texto Refundido por el Pleno Municipal en la sesión ordinaria celebrada el día 27 de febrero del 2018 y en cumplimiento del artículo 49. de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local, se expone a información pública por plazo de treinta días desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para la presentación de reclamaciones y de sugerencias.

Transcurrido el plazo de información pública sin producirse reclamación alguna, la aprobación será definitiva.

Se hace constar que el proyecto está publicado en la página web del Ayuntamiento.

– *Debe decir:*

Aprobado por el pleno Municipal del Ayuntamiento el Texto Refundido de la Ordenanza Reguladora del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje en la sesión ordinaria celebrada el día 27 de febrero del 2018 se procede a su publicación:

La Ordenanza entrará en vigor a los quince (15) días de la publicación íntegra de su texto definitivo en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

**ORDENANZA REGULADORA DEL ESPACIO COWORKING  
ORIABURU PARA EL EMPRENDIZAJE****TEXTO REFUNDIDO**

– Índice.

1. Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.
2. Naturaleza de la incubadora de proyectos de emprendimiento Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.
3. Objeto.
4. Beneficios.
5. Personas Beneficiarias y requisitos.
6. Procedimiento de concesión del derecho de acceso.
7. Documentación.
8. Seguro de responsabilidad civil.
9. Contrato de concesión.
10. Régimen de estancia.
11. Gestión y administración.
12. Obligaciones generales de las beneficiarias/os.
13. Protección de datos de carácter personal.

14. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen logotipoa.

15. Aplikatu beharreko araudia.

I. eranskina. Emakidadunak ordaindu beharreko kanona.

1. *Coworking Oriaburu gunea.*

2017ko ekainaren 27an egindako Osoko Bilkuran Tolosako Udalak, Coworking Oriaburara sartzeko 2017rako araudi erregulatzailerak onartu zuen.

2. *Ekintzaileen Coworking Oriaburu guneako ekintzailetza - proiektuen inkubagailuaren izaera.*

Coworking Oriaburu Gunea Ekintzaileen erreferentzia zentro izatearen asmoa da, berrikuntza eta ekimenak garatzeko, erreferentzia bat startupak, aplikazio berriak sortzeko. Azken batean, Tolosan berrikuntza eta sormen zentro bat izatearen helburua da, elkarlanean aritu edo lagundu nahi duen beste edozein entitatearentzat irekia ere egongo dena.

Era berean, autoenpleguko proiektuak garatzeko lankideztako gune bat izan nahi du, gizarte-ekintzailetzara, lankideztara eta sarean lan egitera bideratua. Bestalde, Tolosan dagoen krisi ekonomikoari eta langabezi arazoari aurre egiteari helburu du, eta horretarako ikuspegia da balio kooperatiboak eta ondasun erkidearen balioak dituen ekonomia sozial, inklusibo eta solidarioaren ikuspegia.

2.1. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen ezaugarriak.

Ezaugarri nagusiak hauexek dira:

1. Bertikala: Kudeaketa Batzordeak Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneako proiektu bat azelerazio fasean dagoela uste badu, Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneak jarduerak batzuz jarriko ditu martxan proiektuen azelerazioan eragin dezaketenak: mentoringa, formakuntza, jardunaldiak inbertitzaileekin, merkaturatzea, hedapena, networkinga, gaikako jardunaldiak, erosketa publiko berritzaileko proiektuak, gaur egungo enpresak berritzeko proiektuak.

Gune honetan, era berean, Tolosako ikastetxeekin koordinatuta, formakuntza-tailerrak eta jarduerak eskainiko ditu, helburu izanik, batetik, Tolosako ikasleentzako profesionala berdinagoa izatea, eta, bestetik, sexuaren arabera segregazioa haustea Lanbide Heziketako edo Unibertsitateko ikasketak aukeratzeko garaian.

Halaber, formakuntza-jarduerak antolatuko dira emakumeen parte-hartzea handitzeko ekintzailetza-prozesuko fase guztietan, eta emakume ekintzaileen jardueraren alde egingo da lanbide eta erabaki-esparru guztietan.

2. Bikaina: Ezaugarri hau funtsezko bi esparrutan islatzen da:

Inkubagailuaren input-ean: Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearekin harremana dutenek edo bertan jardueraren bat egiten dutenek (ekintzaileak, startupak, eraturako enpresak, inbertitzaile profesionalak...) ezaugarri holistikoago batzuk izan behar dituzte, lotuta egongo direnak komunikazioarekin, lankidetzarekin, taldean lan egitearekin eta enpatia sortzearekin. Jarraian integratzailea izan behar dute, barne hartuko dituen proiektuak, haren protagonistak eta haren testuinguruak.

– Output-ean, helburua da Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneatik ateratzen diren startupak eta profesionalak bikainak izatea eta herritarrentzat sortzen dituzten produktuak eta zerbitzuak ere bikainak izatea, eta kontuan izan dezatela emakumeen eta gizonen berdintasuna, aurrera egiteko genero-aurreiritzi, rol eta estereotipoen ezabaketan.

14. Publicidad del logo Espacio Coworking-Oriaburu para el emprendizaje.

15. Normativa aplicable.

Anexo I. Canon a satisfacer por las/os concesionarias/os.

1. *Espacio Coworking Oriaburu.*

El Ayuntamiento de Tolosa en su sesión del 27 de junio ha aprobado para el año 2017, la normativa reguladora del acceso al espacio Coworking Oriaburu.

2. *Naturaleza de la incubadora de proyectos de emprendimiento espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.*

Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje pretende ser un centro de referencia para la innovación y desarrollo de iniciativas, una referencia para la creación de startups, de nuevas aplicaciones, En definitiva, se trata de disponer de un centro de innovación y creatividad en Tolosa, que también esté abierto a la participación de otras entidades colaborativas y patrocinadores.

También pretende ser un espacio colaborativo para el desarrollo de proyectos de autoempleo, orientado al emprendimiento social, la cooperación y el trabajo en red, con el objeto de afrontar la problemática de la crisis económica y del desempleo existente en Tolosa, desde una perspectiva de la economía social, inclusiva y solidaria con valores cooperativos y del bien común.

2.1. Características del Espacio Coworking-Oriaburu para el emprendizaje.

Las características principales del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje son las siguientes:

1. Vertical: para aquellos proyectos incubados que el Comité de gestión Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje considere estén en fase de aceleración, Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje desarrollará actividades que pueden influir en la aceleración de los proyectos: mentoring, formación, jornadas con inversores, comercialización, difusión, networking, jornadas temáticas, proyectos de compra pública innovadora, proyectos de innovación de empresas existentes, etc.

También en este espacio y en coordinación con los centros escolares de Tolosa, se ofrecerán talleres formativos y actividades encaminadas a promover que el futuro profesional del alumnado de Tolosa sea más igualitario y que en la elección de los estudios a cursar tanto en la Formación Profesional como en los estudios Universitarios se rompa con la segregación en función del sexo.

Así mismo, se organizarán actividades formativas dirigidas a incrementar los índices de participación de las mujeres en todas las fases del proceso emprendedor, favoreciendo la actividad de mujeres emprendedoras en todas las ocupaciones y ámbitos de decisión.

2. Excelente: Esta cualidad se refleja en dos ámbitos clave:

En el «input» de la incubadora: toda aquella persona que se relacione con Espacio Coworking-Oriaburu para el emprendizaje o realice su actividad en él (emprendedoras/es, startups, empresas constituidas, profesionales inversores, etc.), debe de tener una serie de cualidades más holísticas, asociadas a la comunicación, a la colaboración, al trabajo en equipo, a la generación de la empatía. Una actitud integradora, que comprenda los procesos, sus protagonistas y sus contextos.

– En el «output», el objetivo es que las startups y los profesionales que salgan de Espacio Coworking-Oriaburu para el emprendizaje sean excelentes así como los productos y servicios que se realicen para la ciudadanía tengan en cuenta la igualdad de mujeres y hombres, avanzando hacia la eliminación de los prejuicios, los roles y estereotipos de género.

## 2.2. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko erabiltzaileak.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunean proiektu eta jardura berritzaileak garatuko dira, hedatzeko potentzial handia dutenak.

Zentro honek profil hauetako erabiltzaileak ditu jomugan:

– Ekintzaileak, enpresak, startupak, eremu horiei lotutako proiektuak dituztenak, produktu eta zerbitzu berritzaileak dituztenak, merkatu global bati zuzenduak eta emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatuko dutenak.

– Ordenantza zehaztutako profiletako baten bat betetzen duten profesionalak.

– Bertan kokatutako proiektuen garapenean eta azelerazioan laguntzen duten erakundeak eta enpresak eta/edo inkubagailuaren funtzioak betetzen laguntzen dutenak.

– Izaera estrategikoa duten enpresa edo proiektuak, Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko Kudeaketa Batzordeak onartutakoak. Iraupen mugatuko emakida kontratu bereziak ezarriko dira haiekin.

– Unibertsitateetako eta Lanbide Heziketako ikastetxeetako ikasleak, ekonomia arloarekin lotutako ekimenak garatzen edo euren profil profesionala arlo horrekin lotutako lanbide prestakuntzetara bideratzen ari direnak.

## 2.3. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen kudeaketa.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunea Kudeaketa Batzorde batek gestionatuko du. Komite hori osatuko dute Tolosako Udaleko 3 ordezkariak eta Tolosaldea Garatzen eskualdeko garapen-agentziako 3 ordezkariak. Aldi berean, batzordeak berak erabakitzen duen kasuetan, adituek parte hartu ahal izango dute batzorde honetan.

Era berean, Batzorde hau osatzen denean, saiatu behar da bermatzen gaitasun, trebetasun eta prestakuntza egokiko gizon eta emakumeen arteko oreka.

## 2.4. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen koka-pena.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko inkubagailua Oriaburu eraikineko 1. solairuan egongo da.

## 3. Helburua.

Ordenantza honen helburua da Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko ekintzailetzako inkubagailu aurreratura sartzeko zein eremua kudeatzeko arauak xedatzea. Helbide hau du guneak: Oriaburu zentroa, Pedro Tolosa pasealekua 2, 20400 Tolosa.

Ordenantza honetan jasotako neurrien helburua da Tolosan kokatu nahi duten enpresa-proiektuen eta startupen sustatzaileei, enpresei eta profesionalak laguntzea, eta bai indarrean dauden hitzarmenak dituzten prestakuntza ikastetxeetako ikasleei ere, euren enpresa jardura eta/edo hazteko gaitasuna duten proiektu berritzaile berriak gara ditzaten. Horretarako, Enpresentzako Udal Eremu hau eskaini zaie euren proiektuak kokapen eta ingurune egokian gara ditzaten, ingurune lehiakorrean bizirik irauteko behar adinako trebetasun eta ezagutzekin merkatura irteteko aukera emango dien heldutasun maila lortu arte.

## 4. Onurak.

### 4.1. Inkubazio zerbitzuak:

– Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko inkubagailuan lanerako postu bat edukitzea, jabari publikoaren emakida erregimenean. Erabiltzaileek honako hauek izango dituzte: norberaren erabilerarako eremu fisiko bat, mahaia eta aulkia; interne-

## 2.2. Usuarios del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.

En el Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje se desarrollarán proyectos y actividades innovadores y con gran potencial de expansión.

Este centro se dirigirá a los siguientes perfiles de personas usuarias:

– Personas emprendedoras, empresas, startups, con proyectos relacionados con estos ámbitos, cuyos productos y servicios tengan carácter innovador, estén dirigidos a un mercado global y que promuevan la igualdad de mujeres y hombres.

– Profesionales que cumplan alguno de los perfiles descritos, definidos en la ordenanza.

– Organizaciones y empresas que colaboren en el desarrollo y aceleración de los proyectos ubicados en el mismo y/o que colaboren para el cumplimiento de las funciones de la incubadora.

– Empresas o proyectos de carácter estratégico aprobados por el Comité de Gestión del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje con los que se establezca contratos de concesión de uso especiales de duración determinada.

– Alumnado de Universidades y centros de Formación Profesional que estén desarrollando iniciativas o estén enfocando su perfil profesional hacia cualificaciones profesionales relacionadas con el ámbito de la economía.

## 2.3. Gestión del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.

La gestión de Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje recaerá sobre un Comité de Gestión que estará integrado por 3 representantes del Ayuntamiento de Tolosa y 3 representantes de la agencia de desarrollo comarcal Tolosaldea Garatzen. Este comité, a su vez, podrá contar con la participación de personas expertas en aquellos casos que el mismo así lo decida.

Así mismo, la composición de este Comité tratará de garantizar una presencia equilibrada de mujeres y hombres con capacitación, competencia y preparación adecuada.

## 2.4. Ubicación del Espacio Coworking Oriaburu para personas emprendedoras.

La incubadora Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje dispondrá para sus actividades de la planta primera del edificio Oriaburu.

## 3. Objeto.

El objeto de la presente ordenanza es regular el acceso a la incubadora avanzada de emprendimiento Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, en centro Oriaburu sito en Pedro Tolosa pasealekua 2, 20400 Tolosa, así como la gestión del citado ámbito.

Las medidas contenidas en esta ordenanza tiene la finalidad de apoyar a los/as promotores/as de proyectos empresariales y startups, a las empresas y profesionales, así como al alumnado perteneciente a centros de formación con convenios en vigor, que deseen ubicarse en Tolosa para el desarrollo de su actividad empresarial y/o para el desarrollo de nuevos proyectos innovadores con potencial de crecimiento, poniendo a su disposición este Espacio Empresarial Municipal, para que desarrollen sus proyectos en una ubicación adecuada y en un entorno propicio hasta alcanzar el grado de madurez que les permita salir al mercado con destrezas y conocimientos suficientes para sobrevivir en un entorno competitivo.

## 4. Beneficios.

### 4.1. Servicios de incubación:

– Ocupación, en régimen de concesión de dominio público, de un espacio de trabajo en la incubadora Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje. Las personas usuarias dispondrán de un espacio físico de uso propio, mesa, silla, conexión a

teko konexioa, Udalak herritarrei eskaintzen dien wifi publikoaren bidez; funtzio anitzeko inprimagailua; eraikineko espazio komunetara sartzeko aukera: bilera-gelak, erabilera anitzeko gelak, sukalde-txokoa...). Emakidadunek Tolosako Udalarari eskatu ahal izango diote beren telekomunikazio datuak eta ahots-linea kontratzeko baimena.

– Espazioetarako lehentasunezko sarbidea, enpresa proiektuei lotuta dauden eta zentroan antolatzen diren dinamika, erakusketa, foro eta bestelako dinamizazio jardueretarako.

– Proiektuaren tutorizazio zerbitzua eskuratzea, barne izanik Tolosako Udalak, Tolosaldea Garatzen eskualdeko garapen-agentziarekin elkarlanean, erabiltzaileen eskura jartzen dituen laguntza programak eta zerbitzuak, enpresak sortzeko eta modu lehiakorrean hobetzeko.

– Enpresek euren helbide soziala Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunean kokatu ahal izango dute.

#### 4.2. Egonaldiaren iraupena.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko gutxieneko egonaldia 6 hilabetekoa izango da eta, gehienez, 3 urtera luzatu ahal izango da.

Kasu guztietan Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko Kudeaketa Batzordeak zentroan kokatutako proiektu guztien urteko balorazioa egingo du, bertan jarraitzeari buruzko iritzia baloratu eta onesteko. Kudeaketa Batzordearen urteko balorazioa negatiboa bada, emakida kontratua deuseztatu egingo da.

Salbuespen gisa, Kudeaketa Batzordeak eskatuta eta Tolosako Udalak onartuta, egonaldiaren iraupenari buruzko baldintzak aldatu ahal izango dira, zentroan kokatutako proiektuen garapenaren arabera.

### 5. Onuradunak eta baldintzak.

#### 5.1. Onuradunak.

– Enpresa berri bat sortzeko proiektua aurkezten duten ekintzaileak.

– Izaera estrategikoko proiektuak sustatzen dituzten pertsona juridikok, jada eratuta dauden enpresen proiektu estrategikoak edo martxan jarri baino lehenagoko fasean daudenak. Haiekin iraupen mugatuko emakida kontratu bereziak ezarriko dira, unean uneko beharrezanaren arabera eta tokia erabilgarri dagoen aintzat hartuta.

– Unibertsitateetako eta Lanbide Heziketako ikastetxeetako ikasleak, ekonomia arloarekin lotutako ekimenak garatzen edo euren profil profesionala arlo horrekin lotutako lanbide prestakuntzetara bideratzen ari direnak.

Horiek guztiek berritzaileak diren eta merkatu orokor batera bideratzen diren produktuen eta zerbitzuen eskaintza izan behar dute edo horretara bideratuta egon behar dute.

#### 5.2. Inkubagailuan sartzeko baldintzak.

a) Enpresa proiektuak, enpresa moduan eratu aurretik:

1. Ekintzaileek Negozio Plan eginda egotea, Tolosaldea Garatzen SAko Autoenplegu Zerbitzuan.

2. Egunean egotea bai administrazio publikoekiko dagozkie zerga betekizunetan, bai Gizarte Segurantzarekiko bete beharrekoetan ere.

3. Ekintzaileak edo enpresa ekintzaileak aukera-berdintasunaren arloan arau-hauste larriagatik zigortuta ez egotea, epai irmoaren bitartez (SPKLTBaren 60.1 artikuluan eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorrerako 3/2007 Lege Organikoren hamalagarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera).

internet a través de la red wifi pública que el Ayuntamiento ofrece a la ciudadanía, servicios de impresora multifunción, así como acceso a los espacios comunes del edificio: salas de reuniones, salas multiusos, office. Los/as concesionarios podrán solicitar al Ayuntamiento de Tolosa autorización para la contratación de su propia línea de voz y datos de telecomunicaciones.

– Acceso preferente a los espacios para dinámicas, demostraciones, foros y otras actividades de dinamización relacionadas con los proyectos empresariales y que estén organizadas en el centro.

– Acceso a un servicio de tutorización del proyecto, que podrá incluir el acceso a los diferentes programas y servicios de apoyo a la creación y mejora competitiva de empresas que el Ayuntamiento de Tolosa, en colaboración con la agencia de desarrollo comarcal Tolosaldea Garatzen S.A. ponen a disposición de las personas usuarias.

– Las empresas podrán ubicar su domicilio social en Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.

#### 4.2. Duración de la estancia.

El período mínimo de estancia en Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje será de 6 meses y podrá prorrogarse hasta un máximo de 3 años.

En todos los casos se hará por parte del Comité de Gestión de Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, una valoración anual de todos los proyectos ubicados en el centro, para la valoración y aprobación de su continuidad en el mismo. En el caso de que la valoración anual del comité de gestión sea negativa se procederá a la rescisión del contrato de concesión.

Excepcionalmente, mediante previa petición del Comité de Gestión y aprobación por parte de Ayuntamiento de Tolosa, podrán variarse las condiciones de duración de la estancia, en función del desarrollo de los proyectos ubicados en el centro.

### 5. Personas beneficiarias y requisitos.

#### 5.1. Personas beneficiarias.

– Emprendedoras/es que presenten un proyecto de creación de una nueva empresa.

– Personas jurídicas promotoras de proyectos de carácter estratégico, pudiéndose ser proyectos de empresas constituidas o en fase previa a la puesta en marcha, con las que se establezcan contratos de concesión de duración determinada, en función de necesidades puntuales y de la disponibilidad de espacio en el centro.

– Alumnado de Universidades y centros de Formación Profesional que estén desarrollando iniciativas o estén enfocando su perfil profesional hacia cualificaciones profesionales relacionadas con el ámbito de la economía.

Todas estas personas deben contar o estar orientadas a la oferta de productos y servicios que tengan carácter innovador, estén dirigidos a un mercado global.

#### 5.2. Requisitos para el acceso a la incubadora.

a) Proyectos empresariales antes de su constitución como empresa:

1. Que las personas emprendedoras hayan realizado el Plan de Negocio en el Servicio de Autoempleo de Tolosaldea Garatzen S.A.

2. Encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

3. Que las personas o empresas emprendedoras no hayan sido sancionadas con carácter firme por infracción grave en materia de igualdad de oportunidades. (Art. 60.1 del TRLCSP, y la Disposición adicional decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007 para la igualdad efectiva de mujeres y hombres).

b) Eratuta dauden enpresak eta profesionalak:

1. Sozietateak eratuta eta erregistratuta egotea, eta ondusun erkidegoak eratuta egotea eta identifikazio fiskaleko zenbakia edukitzea.

2. Ekonomia Jardueren gaineko Zergan izena emanda egotea.

3. Egunean egotea bai administrazio publikoekiko dagozkie zerga betekizunetan, bai Gizarte Segurantzarekiko bete beharrekoetan ere.

4. Enpresen kasuan, edukitzea eta aurkeztea proiektu bat berritzailea, hazteko gaitasuna duena eta merkatu orokorretan sartzeko gaitasuna duena. Profesionalen kasuan, balio erantsi handiko zerbitzuak eskaintzea zentroan kokatutako enpresei.

5. Proiektu estrategiko berriak helbide fiskala Gipuzkoan izatea.

6. Kanpo geldituko dira Erakunde eta Sozietate Publikoak eta/edo administrazioetako publikoek % 50 baino gehiagoan parte hartutako erakundeak.

c) Izaera estrategikoko proiektuak:

Emakida kontratu bereziak izenpetu ahal izango dira, iraupen mugatukoak, izaera estrategikoko proiektuetarako, bai eratuta dauden enpresen proiektuetarako, bai eratu aurreko fasean dauden enpresen proiektuetarako ere. Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko Kudeaketa Batzordeak onartu beharko ditu, zentroan tokia erabilgarri dagoen aintzat hartuta eta enpresen unean uneko beharrianen arabera.

d) Unibertsitateetako eta/edo Lanbide Heziketako ikasle-  
txeetako ikasleak:

1. Ikasle horiek euren ibilbide profesionala ekonomiarekin lotutako lanbide prestakuntzetara bideratzen aritzea, eta inkubagailuan garatutako proiektuetan eta jardueretan parte hartu ahal izatea; horretarako, hitzarmena eginda inkubagailuarekin lankidetzan aritzeko interesa duten ikasleekin.

Orokorrean, sentsibilizatu egingo da garapen iraunkorren eta ingurumenaren babesa eta hobekuntza sustatzearekin lotutako jardunbide egokiei buruz, baita bizitza pertsonala, familiara eta lanekoa enpresen barruan bateratzearekin lotutako ekintzei buruz ere. Era berean, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna zainduko da, eta sexu, arraza edo etnia jatorri, erlijio edo sineste, elbarritasun, adin edo sexu joeran oinarritutako bereizkeriarik ez dagoela begiratu. Azkenik, kontuan hartuko da Tolosaren eta Tolosaldearen egoera soziolinguistikoa eta euskararen arnasmunean izaera hizkuntza ofizial biak erabiltzeko unean.

6. Sartzeko eskubidea emateko prozedura.

6.1. Hautaketa prozesua.

Zentroko espazioak eta zerbitzuak eskuratzeko prozedura deialdi irekian egingo da. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu da deialdia. Horretarako, interesatuek ordenantza honetako 7. artikuluan adierazitako eskaera eta dokumentazioa aurkeztu beharko dituzte, 40 egun balioduneko epean, argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

Eskaera egiteko orria eskatzaile interesdunen esku egongo da Tolosako Udaletxean, eta Tolosako udaleko web orrian deialdi argitaratzen den biharamunetik aurrera.

Eskaerak termino eta baldintza guztietan egoki eta ondo beteta aurkeztu beharko dira, eta atal honek eta 7. atalak adierazten dituen nahitaezko dokumentu guztiak gehitu beharko zaizkio.

Interesdunek eskaera aurkezteak ordenantza honen edukia onartzea ekarriko du.

b) Empresas constituidas y profesionales:

1. Que las sociedades estén constituidas y registradas, y las Comunidades de Bienes estén constituidas y en posesión del número de identificación fiscal.

2. Estar dadas de alta en el I.A.E.

3. Encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como, al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

4. Disponer y presentar un proyecto de carácter innovador, con potencial de crecimiento y con capacidad de acceder a mercados globales en el caso de las empresas. En el caso de profesionales, ofrecer servicios de alto valor añadido a las empresas ubicadas en el centro.

5. Que el nuevo proyecto estratégico tenga domicilio fiscal en Gipuzkoa.

6. Quedan excluidos los Entes y Sociedades Públicas y/o entidades participadas en más de un 50 % por administraciones públicas,

c) Proyectos de carácter estratégico:

Se podrán realizar contratos de concesión de uso especiales de duración determinada para proyectos de carácter estratégico, ya sean de empresas constituidas o en fase previa a la constitución, aprobados por el Comité de Gestión del Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje en función de disponibilidad de espacio y de necesidades puntuales de empresas.

d) Alumnado de Universidades y/o Centros de Formación Profesional:

1. Alumnado que esté enfocando su carrera profesional hacia cualificaciones profesionales relacionadas con la economía y que puedan participar en proyectos y actividades desarrolladas en la incubadora, realizando, para ello, un convenio con aquellos centros interesados en colaborar con la incubadora.

Con carácter general se sensibilizará en torno a las buenas prácticas relacionadas con el desarrollo sostenible y fomento de la protección y mejora del medio ambiente, así como en acciones relacionadas con la conciliación de la vida personal, familiar y laboral dentro de las empresas. Asimismo se velará por la igualdad entre hombres y mujeres y no discriminación basada en sexo, raza u origen étnico, religión o convicciones, minusvalías, edad u orientación sexual. Por último, se tendrá en cuenta la situación lingüística de Tolosa y de Tolosaldea y la situación de espacio vital del euskara a la hora de utilizar ambas lenguas oficiales.

6. Procedimiento de concesión del derecho de acceso.

6.1. Proceso de selección.

El procedimiento de acceso a los espacios y servicios del centro se realizará en convocatoria abierta mediante su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa. A estos efectos, las personas interesadas deberán presentar su solicitud y la documentación señalada en el artículo 7 de esta ordenanza, en el plazo de 40 días hábiles desde el día siguiente a la publicación.

El impreso de solicitud se encontrará a disposición de los/as solicitantes interesados/as en el Ayuntamiento de Tolosa, y en su página web, a partir de la fecha de publicación de la convocatoria.

Las solicitudes deberán presentarse debidamente cumplimentadas en todos sus términos y acompañadas de la documentación preceptiva a que se refiere este apartado y el apartado 7.

La presentación de solicitud por parte de los/as interesados/as implicará la aceptación del contenido de la presente ordenanza.

Eskaerak jaso eta gero, ez badaude beteta termino eta baldintza guztietan edo ez badituzte haiekin nahitaezkoak diren dokumentuak, interesdunei eskatuko zaie 10 laneguneko epean hutsa zuzentzeko edo nahitaezkoak diren dokumentuak gehitzeko. Gainera, ohartaraziko zaie ez badute hala egiten eskaerari uko egindakotzat joko direla eta espedientea izapide gehiagorik gabe bukatutzat joko dela. Izan ere, Tolosako Udala ez da behartuta egongo berariazko ebazpena ematera halako eskaeren gainean.

Kasu guztietan, Tolosako Udalak eskatu ahal izango die eskatzaileei aurkeztutako eskaera egoki ulertzeko eta ebaluatzeko beharrezko jotzen duen dokumentu eta/edo informazio gehigarri guztia. Era berean, proiektua hobeto ulertzeko elkarriketa bat izateko ere eskatu ahal izango du.

Eskaerak Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko Kudeaketa Batzordeak aztertuko ditu, balorazioa egingo du hautaketa irizpideak oinarri hartuta, eta erabakia kide guztien aho batez hartuko du.

Kudeaketa Batzordeak adituen aholkularitza izan ahaliko du, aurkeztutako proiektuak hori eskatzen badu.

#### 6.2. Hautatzeko irizpideak.

Hautaketa ondorengo irizpide hauen arabera egingo da:

- Eskaintako produktuen eta zerbitzuen izaera berritzailea: 15 puntu.
- Produktu eta zerbitzu horien xede den merkatu orokorren indarra: 20 puntu.
- Proiektuek hazteko, eta jarduera ekonomikoa eta enplegua sortzeko duten gaitasuna: 20 puntu.
- Talde sustatzailearen sendotasuna eta gaitasuna: 15 puntu.
- Negozio plana: 30 puntu.
- Proiektuei atxikitako langileen esperientzia: 10 puntu.
- Proiektuak genero berdintasuna bultzatzea: 5 puntu.
- Proiektuak bazterketa soziala pairatzen duten kolektiboak kontuan hartzea sustatzaile edo enplegatu moduan: 5 puntu.
- Proiektuak euskararen erabileraren faktorea integratuta izatea: 5 puntu.
- Coworking Oriaburu gunean postu bat edukitzeko, 75 puntu behar dira gutxienez.

#### 6.3. Eskaeren balorazioa eta ebazpena.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunea kudeatzen duten langile teknikariek bideratuko dituzte eskaeren izapideak, eta zentrori sartzeko hautaketa-proposamena aho batez onartuko du Kudeaketa Batzordeak. Zehazki, Kudeaketa Batzordeak balioetsiko ditu eskaerak eta zentroko egonaldia iraupena ezarriko du.

Proposamen horiek Tolosako Udalaren Tokiko Gobernu Batzarrak onartu beharko ditu.

Interesdunei jakinaraziko zaie erabakia, eta, aldekoa bada, dagokien emakida kontratua sinatzeko epearen berri emango zaie.

Baldin eta baldintza guztiak betetzen dituzten eskaera gehiago badaude edo deialdian eskaintako leku guztiak betetzen ez badira, egingo da erreserba-zerrenda bat non hurrengo paragrafoko eskaerak ere sartuko diren.

Deialdi bat egongo da irekita, halako moldez non interesatuta dagon edonork gunea erabiltzeko eskaera noiznahi egin lezakeen. Leku bat libre gelditzen denean, momentu horretan dauden eskaerak baloratuko dira, eta lekua emango zaio puntuazio handiena duenari.

Recibidas las solicitudes, si éstas no vinieran cumplimentadas en todos sus términos, o no fueran acompañadas de la documentación necesaria, se requerirá a los/as interesados/as para que subsanen la falta o acompañen los documentos preceptivos en un plazo de 10 días hábiles, con indicación de que si así no lo hicieran se les tendrá por desistidos de su petición, archivándose sin más trámites el expediente, no estando obligado el Ayuntamiento de Tolosa a dictar resolución expresa sobre esta solicitud.

En todos los casos, el Ayuntamiento de Tolosa podrá requerir a los/as solicitantes cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión y evaluación de la solicitud presentada e incluso mantener una entrevista para la mejor comprensión del proyecto.

Las solicitudes serán analizadas por el comité de gestión de Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje que realizará una valoración en base a los criterios de selección y adoptará su decisión por unanimidad de sus miembros.

El comité de gestión podrá contar con el asesoramiento de expertos cuando el proyecto presentado así lo requiera.

#### 6.2. Criterios de selección.

La selección se realizará de conformidad con los siguientes criterios de selección:

- El carácter innovador de los productos y servicios que ofertan: 15 puntos.
- El potencial de mercado global al que dirigen estos productos y servicios: 20 puntos.
- El potencial de crecimiento, de generación de actividad económica y empleo de los proyectos: 20 puntos.
- La solidez y capacidad del equipo promotor: 15 puntos.
- El plan de negocio: 30 puntos.
- Experiencia del personal a adscribir a los proyectos: 10 puntos.
- La promoción por parte de los proyectos de la igualdad de género: 5 puntos.
- La consideración por parte de los proyectos, como promotores o empleados, de colectivos que sufran exclusión social: 5 puntos.
- El que el proyecto tenga integrado el factor de la utilización del euskara: 5 puntos.
- La puntuación mínima exigida para ocupar el espacio Coworking Oriaburu será de 75 puntos.

#### 6.3. Valoración de las solicitudes y resolución.

Las solicitudes serán tramitadas por el personal técnico que gestiona Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, y la propuesta de selección para acceder al centro será aprobada por unanimidad por el Comité de Gestión, que será quien valore las mismas y establezca el plazo de duración de la estancia en el centro.

Dichas propuestas deberán ser aprobadas por la Junta de Gobierno local de Ayuntamiento de Tolosa.

La resolución será comunicada a las personas interesadas, indicándoles en su caso, el plazo para la firma del contrato de concesión.

En caso de que existan más solicitudes que cumplan los requisitos o no se ocupen todos los espacios, se mantendrá una lista de reserva a la que se unirán las solicitudes del siguiente párrafo.

Se mantendrá una convocatoria abierta de forma que cualquier persona interesada pueda solicitar en cualquier momento el uso del espacio. En el momento que quede un espacio libre, se procederá a la valoración de las solicitudes existentes en ese momento, otorgando a la que obtenga la mayor puntuación.

7. Dokumentazioa.

A) Eskatzailea enpresa edo profesionala bada:

1. Sartzeko eskaera.

2. Berritzailea den eta hazteko gaitasuna eta, enpresen kasuan, merkatu orokorretan sartzeko gaitasuna duen garapen proiektua. Profesionalen kasuan, jakintza eta esperientzia mailen egiaztapenak.

3. Banku-datuak.

4. Sozietateen edo ondasun erkidegoen kasuan, eskatzailearen ordezkartza ahalmena eta identitatea egiaztatzen duten agiri kautoen kopiak.

5. Merkataritza sozietateen kasuan, eratzeko eskrituren kopia; sozietate zibilen edo ondasun erkidegoen kasuan, berriz, eratzeko hitzarmena. Merkataritza sozietateen kasuan, eskriturak Merkataritza Erregistroaren eginbidea eduki beharko dute.

6. Identifikazio Fiskaleko Txartelaren kopia.

7. Enpresako langile bakoitzaren Gizarte Segurantzako dagokion Erregimeneko edo dagokion Lanbide Mutualitateko altako partearren kopia.

8. Administrazio publiko orekin dauzkaten zerga betebeharrak, baita Gizarte Segurantzarekin dauzkatenak ere, egunean dauzkatela egiaztatzen duten jatorrizko ziurtagiriak. Bestelako kasuan, Udalari emandako baimena, informazio hau kontsulta dezala.

9. Erantzukizunpeko aitortpena, epai irmoaren bitartez aukera-berdintasunaren arloan arau-hauste larriagatik ez dutela zigortu dioena.

B) Eskatzailea pertsona ekintzaile bat bada eta enpresa ez badu eratuta oraindik:

1. Sartzeko eskaera.

2. Enpresako bazkideen nortasun agiriaren kopia.

3. Negozio plan bideragarria eta amaitua, Tolosaldea Garatzeneko Autoenplegu Sailean egindakoa.

4. Banku-datuak.

5. Proiektu eskatzailea Tolosaldean jartzeko konpromisoa, emandako ereduaren bidez adierazia.

6. Administrazio publiko orekin dauzkaten zerga betebeharrak, baita Gizarte Segurantzarekin dauzkatenak ere, egunean dauzkatela egiaztatzen duten jatorrizko ziurtagiriak. Bestelako kasuan, Udalari emandako baimena, informazio hau kontsulta dezala.

C) Eskatzailea ikaslea bada:

1. Sartzeko eskaera.

2. Enpresako bazkideen Nortasun Agiriaren kopia.

3. Berritzailea den eta hazteko gaitasuna eta, enpresen kasuan, merkatu orokorretan sartzeko gaitasuna duen garapen ekimena/proiektua.

4. Ikastetxearen sinestamenduak, jakintza eta esperientzia mailari dagozkionak.

5. Administrazio publiko orekin dauzkaten zerga betebeharrak, baita Gizarte Segurantzarekin dauzkatenak ere, egunean dauzkatela egiaztatzen duten jatorrizko ziurtagiriak. Bes-

7. Documentación.

A) En el caso de que la solicitud sea de una empresa o profesional:

1. Solicitud de acceso.

2. Proyecto de desarrollo innovador, con potencial de crecimiento y con capacidad de acceder a mercados globales, en el caso de las empresas. Acreditaciones del nivel de conocimiento y experiencia en el caso de los profesionales.

3. Datos bancarios.

4. En el caso de Sociedades o Comunidades de Bienes, copia autenticada del documento que acredite el poder de representación de la persona solicitante, y de la que acredite su identidad.

5. Copia de las escrituras de constitución en el caso de sociedades mercantiles; en caso de sociedades civiles o comunidades de bienes el acuerdo de constitución. En el caso de las sociedades mercantiles, las escrituras deberán llevar la diligencia del Registro Mercantil.

6. Copia de la Tarjeta de Identificación Fiscal.

7. Copia del parte de alta en el Régimen Correspondiente de la Seguridad Social de cada uno/a de los/as trabajadores/as de la empresa o de la Mutualidad Profesional correspondiente.

8. Certificados originales de encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social. En otro caso, autorización al Ayuntamiento para la consulta de esta información.

9. Declaración responsable de no haber sido sancionadas con carácter firme por infracción grave en materia de igualdad de oportunidades.

B) En el caso de que la solicitud sea de una persona emprendedora cuya empresa no esté todavía constituida:

1. Solicitud de acceso.

2. Copia del Documento Nacional de Identidad de los/as socios/as integrantes de la empresa.

3. Plan de Negocio viable y finalizado realizado en el Área de Autoempleo de Tolosaldea Garatzen.

4. Datos bancarios.

5. Compromiso de instalación del proyecto solicitante en Tolosaldea mediante modelo facilitado.

6. Certificados originales de encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social. En otro caso, autorización al Ayuntamiento para la consulta de esta información.

C) En el caso de que la solicitud sea de una persona estudiante:

1. Solicitud de acceso.

2. Copia del Documento Nacional de Identidad de los/as socios/as integrantes de la empresa.

3. Iniciativa/Proyecto de desarrollo innovador, con potencial de crecimiento y con capacidad de acceder a mercados globales, en el caso de las empresas.

4. Acreditaciones del centro de estudios, nivel de conocimiento y experiencia.

5. Certificados originales de encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así

telako kasuan, Udalari emandako baimena, informazio hau kontsulta dezala.

#### 8. Erantzukizun zibileko aseguru.

Emakida kontratua sinatu aurretik, 600.000 euroko Erantzukizun Zibileko Aseguru kontratatu beharko dute emakidadunek, jardueran aritzeak, instalatutako mekanismoen funtzionamenduak eta abarrek okupatutako eremuari, instalazio eta elementu komunei, hirugarrenei eta beste onuradun batzuei sor diezazkieketen kalte pertsonal eta materialak estaltzeko. Horrez gain, kontratatutako aseguruaren polizaren kopia bat entregatu beharko dute eta dokumentuen bidez justifikatu emakida kontratuaren indarraldian urteko primak ordaintzen dituztela.

#### 9. Emakida kontratua.

Eremua okupatu aurretik, eta behin aurkeztu direnean nahi-taezkoak diren dokumentuak (Erantzukizun Zibileko Aseguru kontratatu dela adierazten dutenak barne), Tolosako Udalak emakida kontratua izenpetuko du emakidadun bakoitzarekin, eta emakida kontratu horrek zehaztu eta mugatuko ditu eremu hori erabiltzeko emakida arautzeko baldintza nagusiak eta partikularrak.

#### 10. Egonaldí erregimena.

A) Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko enpresa eremuak erabiltzeari dagozkion arau komunak:

1. Ordenantza hau 7. puntuan ezarrita dagoenaren mende egongo da eremuak erabiltzea.

2. Eremua erabiltzea pertsonala eta transferiezina da; horrenbestez, ezin da laga ez osorik ez zati batean, ez dohainik, ez behin-behinean ere.

3. Jarduera hasteko eta garatzeko behar diren administrazio lizentziak eta baimenak edukitzea ezinbestekoa izango da, jarduera honi dagokionez indarrean dagoen araudiarekin bat etorritik.

4. Gunearen emakida jakinarazi den egunetik aurrera zenbatuta, gehienez ere hilabete bateko epean sinatu beharko da emakida kontratua.

5. Hitzarmena sinatu ondoren, hilabete igaro baino lehenago hasi beharko dute beren jarduera emakida gunean.

6. Benetako erabilera eman beharko zaio eremuari; salbuespen gisa, eta proposamen arrazoituaren bidez, Tolosako Udalak baimendu ahal izango du aldi baterako etetea erabilera.

Behin baimendutako aldi baterako etetearen epea igaroz gero edo, gehienaz ere, 3 hilabete baino gehiago pasa badira onartu ez den benetako erabilerarik gabe, emakidaduna behartuta egongo da utzi zitzaion baldintza berberetan itzultzera.

7. Behin amaitu denean egonaldia dagokion eremuan, onuradunak bere ondasun eta gauza guztiak eraman beharko ditu handik. Ez badu hala egiten, Tolosako Udalak kendu eta gorde ahal izango ditu, eta, egonaldí hori amaitu denetik hiru hilabete igarotzen direnean, suntsitu ahal izango ditu.

B) Elementu komunak eta ordutegiari daogienez:

– Elementu komunak:

Elementu komuntzat hartzen dira, izaeraren arabera, emakidadun guztiak erabiltzekoak eta aprobetxatzekoak direnak edo erabilera orokorrekoak direnak.

Emakidadunek elementu komunak erabiltzeko eskubidea dute, baldin eta ez badiete eragozten erabiltzea gainerakoiei eta

como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social. En otro caso, autorización al Ayuntamiento para la consulta de esta información.

#### 8. Seguro de responsabilidad civil.

Previamente a la firma del contrato de concesión, los/as concesionarios/as deberán contratar un Seguro de Responsabilidad Civil por un importe de 600.000 euros para la cobertura de los daños personales y materiales que por el ejercicio de la actividad, funcionamiento de los mecanismos instalados, etc. pudieran ocasionarse al espacio ocupado, a las instalaciones y elementos comunes, a terceros y a otros/as beneficiarios/as. Estos/as deberán además entregar una copia de la póliza del seguro contratado y a justificar documentalmente el pago de las primas anuales durante el periodo de vigencia del contrato de concesión.

#### 9. Contrato de concesión.

Previamente a la ocupación del espacio, y una vez entregada la documentación preceptiva (incluida la contratación de Seguro de Responsabilidad Civil), el Ayuntamiento de Tolosa suscribirá con cada concesionario/a el contrato de concesión que determinará las condiciones tanto generales como particulares reguladoras de la concesión de dicho espacio.

#### 10. Régimen de estancia.

A) Normas comunes en relación con el uso de los espacios empresariales de la incubadora Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje:

1. La utilización de los espacios estará condicionada a lo establecido en el punto 7 de la presente ordenanza.

2. El derecho de uso del espacio es personal e intransferible, no pudiendo ser arrendado ni cedido en todo o parte, ni siquiera a título gratuito o accidental.

3. Deberán disponer de las licencias y autorizaciones administrativas que sean necesarias para el inicio y desarrollo de su actividad, de conformidad con la normativa vigente al respecto.

4. El contrato relativo a la concesión se firmará en un plazo no superior al mes desde la notificación de la concesión del espacio.

5. Deberán comenzar su actividad en el espacio cedido en el plazo máximo de un mes a contar desde la fecha de la firma del contrato.

6. Deberán mantener el espacio en estado de utilización efectiva; excepcionalmente, y a propuesta razonada, el Ayuntamiento de Tolosa podrá autorizar el cese temporal en su utilización.

Una vez superado el plazo de cese temporal autorizado o en todo caso, excedido el plazo de 3 meses sin utilización efectiva no autorizada, cesará el uso del espacio con carácter definitivo, la persona o entidad concesionaria vendrá obligada a restituirlo en las mismas condiciones en que le fue entregado.

7. Una vez finalizada la estancia en el espacio correspondiente, el/la beneficiario/a deberá retirar todas sus pertenencias del mismo. En el supuesto de no realizarlo, el Ayuntamiento de Tolosa podrá apartar las mismas, y pasado un plazo de 3 meses desde la finalización de la estancia, proceder a su destrucción.

B) En relación con los elementos comunes y horario:

– Elementos comunes:

Tienen la consideración de elementos comunes todos aquellos que por su naturaleza sean susceptibles de uso y aprovechamiento común por los/as concesionarios/as, o bien sean de utilidad general.

Los/as concesionarios/as tienen derecho al uso de los elementos comunes de forma que no impidan el uso de los mis-



Tolosako Udalak ezartzen dituen arauen arabera egiten badute. Udalak emango die irtenbidea horri dagokionez sortzen diren gatazkei.

– Orduategia:

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunea zabalik egongo da 7 egun/ 24 ordu.

C) Emakidadunei eskaini beharreko zerbitzuak:

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko inkubagailuaren funtzionamendu zuzena. ziurtatzeko, Tolosako Udalak zerbitzu hauek eskainiko dizkie emakidadunei:

• Gutxieneko zerbitzu orokorrak:

Halako zerbitzuak izango dira emakidadun gehienei eragiten dietenak. Emakida kontratuetan zehaztuko dira: Nolanahi ere, ondoko hauek halakoak izango dira:

– Garbiketa eta mantentze-lana.

– Berokuntza.

– Aire girotua.

– Elektrizitatea.

Emakidadun guztiek sartzeko txartelen sorta bat jasoko dute. Txartel gehiago behar izanez gero, emakidaduna arduratu da kopia horiek ordaintzeaz. Behin kontratua amaituta, emakidaren-hartzaileak dauzkan txartel guztiak entregatu beharko ditu.

• Gutxieneko zerbitzuak, bakarkakoak:

Izaera hori izango dute emakidadun bakoitzak indibidualki erabil ditzakeen zerbitzuek eta bereziki honako hauek: enpresa espazioetako altzariak.

Arrazoi objektiboek hala egitea justifikatzen badute, emakidadunek zerbitzu independenteak instalatu ahal izango dituzte euren postuetan. Dena den, aurretik baimena eskatu beharko diote Tolosako Udalari.

• Bestelako zerbitzuak:

Edozein emakidadunek eskatu ahal izango dio Tolosako Udalari zerbitzu berriak emateko eta egokitzeak egiteko. Dago-kion azterlana egin eta gero, Tolosako Udalak erabakiko du ematea edo egokitzeko baimenak ematea edo ez, eta bai haiek erabiliko dituzten emakidadunengan ezartzeko eta mantentzeko kostuak izango duen eragina ere.

D) Emakidadunek ordaindu beharreko kanona:

Guneari dagokion kanona bere gain hartu beharko du emakidadun bakoitzak. Zenbatekoak dokumentu honen I. eranskinean daude zehaztuta, eta gutxieneko zerbitzuak hartzen dituzte, bai orokorrak, bai bakarkakoak ere.

Kanon hori fakturatzeko modua dagokion emakidaren hitzarmenean erabaki eta zehaztuko da.

Aipatutako kanona ordaindu beharko da emakida kontratua sinatzen denetik aurreikusitako epearen amaiera egunera arte edo, hala bada, erabileraren behin betiko eteteko erabakia hartzen den egunera arte.

#### 11. Kudeaketa eta administrazioa.

Tolosako Udala arduratuko da kudeaketaz eta administrazioaz. Horretarako, zeregin hauek beteko ditu:

– Elementu komunak mantentze-lanak, funtzionamendua eta kontserbazioa.

– Emakidadunei lehen deskribatutako gutxieneko eta aukerako zerbitzuak ematea.

mos a los demás y de conformidad con las normas que establezca el Ayuntamiento de Tolosa quien resolverá los conflictos que se susciten a este respecto.

– Horario:

La incubadora Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje será 7 días/ 24 horas.

C) En relación con los servicios a ofrecer a los/as concesionarios/as:

Con objeto de asegurar el correcto funcionamiento de la incubadora Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, el Ayuntamiento de Tolosa ofrecerá a los/as concesionarios/as los siguientes servicios:

• Servicios mínimos de carácter general:

Tendrán este carácter aquellos servicios que afecten a la generalidad de los/as concesionarios/as y que serán detallados en el contrato de concesión. En todo caso tendrán este carácter los siguientes:

– Limpieza y mantenimiento.

– Calefacción.

– Electricidad.

– Agua.

Las personas concesionarias recibirán un juego de tarjetas de acceso. En el caso de necesitar alguna tarjeta suplementaria, será el/la concesionario/a quien deba encargarse de abonarlas. Una vez finalizado el contrato de concesión, la/el concesionario/o deberá entregar todas las tarjetas existentes en su poder.

• Servicios mínimos de carácter individual:

Tendrán este carácter aquellos servicios susceptibles de uso individualizado por cada uno de los/as concesionarios/as, y en particular: el mobiliario en los espacios empresariales.

Los/as concesionarios/as, cuando razones objetivas así lo justifiquen, podrán instalar en sus respectivos puestos de trabajo servicios independientes, previa autorización del Ayuntamiento de Tolosa.

• Otros servicios:

Cualquier concesionario/a podrá solicitar al Ayuntamiento de Tolosa la prestación de nuevos servicios y realización de acondicionamientos. El Ayuntamiento de Tolosa, tras el estudio que corresponda, decidirá sobre su prestación o permisos de acondicionamiento, así como la repercusión del costo de implantación y mantenimiento a los/as concesionarios/as que usen los mismos.

D) En relación con el canon a satisfacer por los/as concesionarios/as:

Cada concesionario/a deberá hacerse cargo del canon correspondiente al uso del espacio. Los importes se detallan en el anexo I de este documento e incluyen tanto los servicios mínimos de carácter individual como los de carácter general.

La forma de facturación de este canon se determinará en el correspondiente contrato de concesión.

Dicho canon deberá abonarse desde la firma del contrato de concesión hasta la fecha del plazo de finalización previsto o en su caso, hasta la fecha del acuerdo del cese definitivo del uso.

#### 11. Gestión y administración.

El Ayuntamiento de Tolosa se encargará de la gestión y administración, desempeñando a tal efecto los siguientes cometidos:

– Mantenimiento, funcionamiento y conservación de los elementos comunes.

– Provisión a los/as concesionarios/as de los servicios mínimos y opcionales descritos anteriormente.

- Emakidadunei fakturak eta kobrantzak egitea.
- Gutxieneko zerbitzu indibidualak mantentzea, baldin eta haien erabilera egokiko arauak erreparratuta behar bezala erabiltzen badira.
- Euskararen normalizazioaren alorrean aholkua ematea.

## 12. Onuradunen betebeharrak.

### 12.1. Onuradunen betebeharrak.

- Fidantza gisa, ezarritako kanonaren bi hilabeteko epeari dagokion kopurua.
- Programa honen xedeari dagokionez, bere eginkizunak betetzean eskatzen zaion informazioa ematea.

#### Zehazki:

- Enpresa eta autonomoentzat.

Jatorrizko ziurtagiri hauek: Administrazio Publikoen aurreko zerga-erlako betebeharrak, bai eta Gizarte Segurantzarekikoak ere, egunean dituztela egiaztatzen dutenak. Bestelako kasuan, Tolosako udala baimentzea informazio hau kontsulta dezala.

BEZaren hiru hileroko aitortpena. Ereduak: (303,310 y 311).

PFEZaren hiru hileroko aitortpena. Ereduak: (130, 131).

Atxikipen eta konturako sarreraren hiru hileroko aitortpena. Ereduak: (111, 115).

Urteko Laburpenen Aitorpenak. Ereduak: (130 y 390).

Hirugarrenetik eragiketen urteroko aitortpena. Eredua: 347.

PFEZaren (D-100 eredu) urteroko aitortpena.

- Ikasleentzat.

Talde sustatzaileak sinatutako zinpeko aitortpena proiektuaren garapen-mailaren gainean.

Talde sustatzaileak sinatutako zinpeko aitortpena proiektuaren garapen-mailaren gainean.

– Tolosako Udalarekin itundutako baldintzak direla-eta, edozein aldaketa gertatzen bada, garaiz ematea horren berri.

– Instalazioak ondo erabiltzea, eta bai elementu komunak eta gutxieneko zerbitzuak ere, bakarkakoak.

– Espazio bakoitzeko segurtasuna dagokion emakida kontratuaren erantzukizuna izango da.

– Eta, oro har, ordenantza hontan seinatzen diren guztiak, eta bai emakida kontratuan adierazten diren betebeharrak ere.

### 12.2. Laneko Arriskuen Prebentziorako Legea.

Laneko arriskuen prebentziorako araudi orokorra bete beharko dute emakidadunek.

### 12.3. Tabakismoari aurre egiteko osasun neurrien Legea.

Tabakismoari aurre egiteko osasun neurrien eta tabako produktuen salmenta, hornidura, kontsumoa eta publizitatea arautzen dituen Legea (28/2005 Legea, abenduaren 26koa) eta droga mendekotasunaren arloko prebentzio, laguntza eta gizarteratzeari buruzko Legearen hirugarren aldaketaren otsailaren 3ko 1/2011 Legea betez, ezingo da erre zentroko instalazioetan, ez ordenantza honen emakidaren xede diren lan espazioetan ez haien elementu komunetan ere, aire zabaleko eremuetan izan ezik, halakorik badago.

– Facturación y cobro a los/as concesionarios/as.

– Mantenimiento de los servicios mínimos de carácter individual, siempre que los mismos sean utilizados correctamente, atendido a las reglas de buen uso de los mismos.

– Asesoramiento en el ámbito de la normalización del euskera.

## 12. Obligaciones generales de las personas beneficiarias.

### 12.1. Obligaciones de las personas beneficiarias.

– Depositar una fianza correspondiente a dos meses del canon establecido.

– Facilitar la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones con respecto al objeto de este Programa.

En concreto:

- Para empresas y autónomos.

Certificados originales de encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como estar al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social. En otro caso, autorización al Ayuntamiento de Tolosa a fin de que consulte dicha información.

Declaraciones trimestrales de IVA. Modelos correspondientes (303,310 y 311).

Declaraciones trimestrales de IRPF. Modelos correspondientes (130, 131).

Declaración trimestral de retenciones e ingresos a cuenta. Modelos correspondientes (111, 115).

Declaraciones Resumen Anuales. Modelos correspondientes (130 y 390).

Declaración anual de operaciones con terceros. Modelo 347.

Declaración anual del IRPF D-100.

- Para alumnado.

Declaración jurada suscrita por el grupo promotor sobre el grado de desarrollo del proyecto.

Declaración jurada suscrita por el grupo promotor sobre la finalización del proyecto.

– Informar puntualmente sobre cualquier alteración de las condiciones convenidas con el Ayuntamiento de Tolosa.

– Hacer un buen uso de las instalaciones, así como de los elementos comunes y de los servicios mínimos de carácter individual.

– La seguridad de cada espacio será responsabilidad de los correspondientes concesionarios/as.

– Y, en general, todas las que se señalan en la presente ordenanza, así como las obligaciones que se señalen en el documento de concesión.

### 12.2. Ley de Prevención de Riesgos Laborales.

Los/as concesionarios/as deberán respetar la normativa general de Prevención de Riesgos Laborales.

### 12.3. Ley de Medidas Sanitarias frente al Tabaquismo.

En cumplimiento de la Ley de Medidas Sanitarias frente al Tabaquismo y Reguladora de la venta, el suministro, el consumo y la publicidad de los productos del tabaco (Ley 28/2005, de 26 de diciembre), así como la Ley 1/2011, de 3 de febrero del País Vasco, de tercera modificación de la Ley sobre Prevención, Asistencia e Inserción en materia de Drogodependencias, no se podrá fumar en las instalaciones del Centro, tanto en los espacios de trabajo objeto de concesión por la presente ordenanza, como en los elementos comunes de los mismos, salvo los espacios al aire libre, si los hubiere.

#### 12.4. Hizkuntza ofizial biren erabilera.

Emakidadunek hizkuntza ofizial biren erabilerarako Tolosako udalak dituen irizpideak aplikatu beharko dituzte bere jardunean honelako alorretan besteak beste: bezero eta hornitzaileekiko harremanetan, errotulazioan, komunikazio-euskarrietan (esku-orri, webgune, faktura, aurrekontu, bisita txartel...).

Oriaburu Guneko emakidadunek Tolosako udalak esparru sozio-ekonomikoan euskara normalizatzeko ematen dituen dirulaguntzetan lehentasuna izango dute.

Baina testua euskara hutsean idatziko da kasu hauetan:

- Hitzek euskaraz eta gaztelaniaz antzeko grafia dutenean.
- Esanahi argitzen duen piktograma batek lagundurik dagoenena.
- Euskarazko hitzak ezagunak direnean (Udaltzaingoa, sarrera, irteera...).

#### 12.5. Ez betetzea eta ondorioak.

Tolosako udaleko Tokiko Gobernu Batzarra izango da organo eskuduna emakida deuseztatzeko, Ordenantza honetan edota aplikagarri zaion legerian xedaturiko betebeharrak ez betetzea gatik. Ebazpen horren aurretik, Ekintzaileen Coworking Oriaburu Guneko Kudeaketa Batzordeak gaiari buruzko txostena egingo du. Halaber, ebazpena hartu aurretik audientzia emango zaio interesatuari.

Emakidadunek ordainketa betebeharrak ez betetzearen ondorioz emakida deusestatutzat deklaratzeko nahikoa izango da, dagokion kanona epe barruan ordaindu gabe lehen aldiz utzi duenean, emakidadunari hori jakinarazi izana. Edozein kasutan, entzualdi izapidea bermatuko da.

#### 13. Izaera pertsonaleko datuen babesa.

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan jasota dagoenaren arabera, Tolosako Udalak jakinarazi behar du ordenantza honen izapideak bideratzetik sortzen diren dokumentuetan jasotzen diren izaera pertsonaleko datuak Tolosako Udaleko datu fitxategietan sartuko direla (Plaza Zaharra 2). Helburua izango da, zerbitzu honen kudeaketa erraztea.

Era guztietan, interesatuek emandako datuak eskuratzeko aukera izango dute, eta nolana ere, Legeak ezarritako eran, baita datuok zuzentzeko, aurkatzeko edo ezeztatzeko aukera ere; horretarako, Tolosako udalari idatzizko komunikazio bat bidali behar diote datu hauekin: Izen-abizenak, jakinarazpenetarako helbidea, eskatzen dena, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

#### 14. Ekintzaileen Coworking Oriaburu gunearen logotipoaren publizitatea.

Ekintzaileen Coworking Oriaburu Gunearen logotipoa, baita adieraziko diren gainerakoak ere, onuradunek sortutako material inprimatuetan agerraraziko dituzte (kartelak, liburuxkak, informazio orriak...), oroitzapenezko plaketan, baliabide elektronikoetan edo ikus-entzunezko baliabideetan edo idatzizko komunikabideetan argitaratzen dituzten iragarkietan.

Era berean, bi hizkuntza ofizialak, euskara eta gaztelania, erabili beharko dira zuzenean diruz laguntzen den programaren edo jardueraren publizitate elementu gisa egiten diren kartel, testu eta dokumentuetan. Halaber, dirulaguntzaren xedea den jarduerari lotutako sustapeneko interbentzio publikoak eta megafoniaz ematen diren mezuak (ematekotan) euskaraz eta gaztelaniaz eman beharko dira, ordena horretan.

Gainera, dokumentu, publizitate, irudi edo material orotan, baldintza hauek bete beharko dira: hizkuntza modu ez-sexistan erabiltzea; emakumeenganako edozein irudi diskriminatzaile

#### 12.4. Utilización de las dos lenguas oficiales.

Los/as concesionarios/as deberán aplicar los criterios del Ayuntamiento de Tolosa para la utilización de las dos lenguas oficiales entre otros en los siguientes ámbitos: relaciones con clientes y proveedores, rotulación, soportes de comunicación (folletos, sitios web, facturas, presupuestos, tarjetas de visita...).

Las personas concesionarias del Espacio Oriaburu tendrán prioridad en las ayudas que concede el Ayuntamiento de Tolosa para la normalización del euskara en el ámbito socio-económico.

No obstante, se redactará solamente en euskara en los siguientes casos:

- Cuando la grafía sea similar en euskara y en castellano.
- Cuando sea un texto explicativo de acompañamiento de un pictograma.
- Cuando las palabras sean conocidas (Udaltzaingoa, sarrera, irteera...).

#### 12.5. Incumplimiento y consecuencias.

La Junta de gobierno Local del Ayuntamiento de Tolosa será el órgano competente para resolver la presente concesión en caso de incumplimiento de lo establecido en la Ordenanza, o en la legislación aplicable. Con carácter previo a dicha Resolución, el Comité de Gestión de Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje emitirá un informe al respecto. Asimismo, previamente a la resolución se dará audiencia a la parte interesada.

Para declarar la resolución de la concesión por incumplimiento de las obligaciones de pago por parte de los/as concesionarios/as será suficiente con haber notificado a la parte incumplidora en el momento en el que deje, por primera vez, de abonar en plazo el canon que le corresponda. En todo caso, se garantizará el trámite de audiencia.

#### 13. Protección de datos de carácter personal.

De conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, el Ayuntamiento de Tolosa. informa que los datos de carácter personal que se reflejen en la documentación a la que dé lugar la tramitación de la presente ordenanza pasarán a formar parte de los ficheros de datos del Ayuntamiento de Tolosa, con domicilio en Plaza Zaharra 2, con la finalidad de facilitar la gestión del presente servicio.

En cualquier caso, las personas interesadas podrán recabar estos datos, y asimismo, solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley, dirigiendo una comunicación escrita al Ayuntamiento de Eibar con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.

#### 14. Publicidad del logo espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje.

El logo de Espacio Coworking Oriaburu para el emprendizaje, así como los demás que se indiquen, se incluirán en los materiales impresos que las personas beneficiarias generen (carteles, folletos, hojas informativas...), en las placas conmemorativas, en los medios electrónicos o audiovisuales o en los anuncios que puedan publicar en los medios de comunicación escrita.

Asimismo, se deberán utilizar ambas lenguas oficiales, euskera y castellano, en los carteles, textos y documentos que se elaboren como elementos de publicidad del programa o actividad directamente subvencionada. De igual modo, las intervenciones públicas de promoción ligadas a la actividad objeto de subvención, así como los mensajes que se comuniquen, en su caso, por megafonía, serán bilingües utilizando el euskera y el castellano en ese orden.

Además, toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos

nahiz estereotipo sexista saihestea; eta berdintasun-balioak, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta rol-aniztasuna eta genero-identitateak jasoko dituen irudia sustatzea.

15. *Aplikatu beharreko araudia.*

Ordenantza honek arautuko du coworking gunearen emakida. Halaber, Ordenantzak arautzen ez dituen gaiei dagokienez, ondoko hauek izango dira aplikagarriak:

– Toki Entitateen Ondasunen Erregelamendua arautzen duen ekainaren 13ko 1372/1986 Errege Dekretua.

– Administrazio Publikoetako Ondarea arautzen duen azaroren 3ko 33/2003 Legea, eta bere Erregelamendua.

– Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.

– Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidea eta Sektore Publikoko Araubidea arautzen dituen legeria.

I. ERANSKINA

EMAKIDADUNEK ORDAINDU BEHARREKO KANONA

Hilero ordaindu behar den kanona pertsonako eta laneko modulu-gune bakoitzeko: 50 euro.

Kanona ordaintzen hasiko dira jabari publikoaren emakida kontratua izenpetu ondoren.

Aparteko txartelek kudeatua eta kopiatzearen kostua izango da 10 €/txarteleko.

Azkenik, adierazi behar da freelance garatzaile kasuan, eta bai hitzarmena indarrean duten ikastetxeetako ikasleen kasuan ere, ekintzaileen Coworking Oriaburu gunea dohainik eskainiko dela, baldin eta helburu horretarako egokitutako espazioetan tokirik badago erabilgarri.

Tolosa, 2018ko martxoaren 13a.—Olatz Peon Ormazabal,  
(1927)

sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género.

15. *Normativa aplicable.*

La concesión del espacio coworking se regulará por esta Ordenanza, y en lo no previsto en la misma, por la siguiente legislación:

– RD 1372/1986 de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

– Ley 33/2003, de 3 de noviembre, de Patrimonio de las Administraciones Públicas, y su Reglamento.

– Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

– Legislación reguladora del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y del Régimen Jurídico del Sector Público.

ANEXO I

CANON A SATISFACER POR LOS/AS CONCESIONARIOS/AS

El canon a satisfacer mensualmente será de 50 euros mensuales por módulo-espacio de trabajo y persona.

El canon se comenzará a abonar una vez suscrito el contrato de concesión de dominio público.

El coste de la gestión y copia de tarjetas extra será de 10 €/tarjeta.

Finalmente indicar que en el caso de desarrolladores freelance, así como en el caso de estudiantes con centros con convenio en vigor el espacio Coworking Oriaburu para emprendedores se ofrecerá de forma gratuita, siempre que haya plazas disponibles en los espacios habilitados a tal efecto.

Tolosa, a 13 de marzo de 2018.—La alcaldesa, Olatz Peon Ormazabal.  
(1927)